



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 16. prosinca 2019.  
(OR. en)

14929/19

---

Međuinstitucijski predmet:  
2019/0200 (NLE)

---

UD 325  
WTO 339

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pravila o podrijetlu Svjetske trgovinske organizacije

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/...**

**od ...**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije  
u okviru Odbora za pravila o podrijetlu Svjetske trgovinske organizacije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.  
prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća 94/800/EZ<sup>1</sup> sklopila Sporazum o pravilima o podrijetlu („Sporazum”), koji je stupio na snagu 1. siječnja 1995.
- (2) Člankom 4. Sporazuma osnovan je Odbor za pravila o podrijetlu.
- (3) Odbor za pravila o podrijetlu treba donijeti komunikaciju naslovljenu „Poboljšanje transparentnosti pravila o nepovlaštenom podrijetlu”.
- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pravila o podrijetlu jer će komunikacija koju treba donijeti biti obvezujuća za Uniju.
- (5) Predloženim stajalištem koje treba zauzeti u ime Unije nastoji se poboljšati transparentnost zakona i drugih propisa te praksi u pogledu pravila o nepovlaštenom podrijetlu uvođenjem pravila o obveznom ili dobrovoljnom obavješćivanju među članicama Svjetske trgovinske organizacije (WTO) o njihovim pravilima o nepovlaštenom podrijetlu upotrebom standardiziranih obrazaca. To će rezultirati jasnijim i predvidivijim pravilima o podrijetlu i olakšati protok međunarodne trgovine,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 94/800/EZ od 22. prosinca 1994. o sklapanju u ime Europske zajednice, s obzirom na pitanja iz njezine nadležnosti, sporazuma postignutih u Urugvajskom krugu multilateralnih pregovora (1986.–1994.) (SL L 336, 23.12.1994., str. 1.).

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pravila o podrijetlu temelji se na nacrtu komunikacije Odbora za pravila o podrijetlu priloženom ovoj Odluci.

Predstavnici Unije u Odboru za pravila o podrijetlu mogu dogovoriti manje tehničke izmjene tog nacрта komunikacije.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---

## PRILOG

### **Poboljšavanje transparentnosti pravila o nepovlaštenom podrijetlu**

*Članice Svjetske trgovinske organizacije,*

*želeći osigurati da sama pravila o podrijetlu ne uzrokuju ograničavajuće, otežavajuće ili narušavajuće učinke na međunarodnu trgovinu;*

*želeći osigurati da se pravila o podrijetlu pripremaju i primjenjuju na nepristran, transparentan, predvidiv, dosljedan i neutralan način;*

*prepoznajući da jasna i predvidiva pravila o podrijetlu i njihova primjena olakšavaju protok međunarodne trgovine;*

*prepoznajući da je poželjno osigurati transparentnost zakona i drugih propisa te praksi u pogledu pravila o podrijetlu;*

*želeći dopuniti obveze obavješćivanja iz članka 5. Sporazuma o pravilima o podrijetlu;*

*potvrđujući da povećanje transparentnosti zakona i drugih propisa te praksi u pogledu pravila o podrijetlu doprinosi ublažavanju troškova usklađivanja za gospodarske subjekte koji žele integrirati globalne vrijednosne lance, a posebno za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća;*

*odlučuju* sljedeće kad je riječ o pravilima o podrijetlu:

1. Poželjno je održavati i promicati visoku razinu transparentnosti i uzajamnog razumijevanja u pogledu postojećih pravila o podrijetlu i s njima povezanih zahtjeva za dokumentaciju koje upotrebljavaju članice WTO-a. Pravilima o podrijetlu smatraju se pravila obuhvaćena područjem primjene članka 1. Sporazuma o pravilima o podrijetlu.
2. Kako bi se povećala transparentnost i promicalo bolje razumijevanje pravila o podrijetlu, u skladu s Prilogom 1. ovoj Odluci članice obavješćuju Tajništvo WTO-a o pravilima o podrijetlu koje upotrebljavaju za potrebe primjene tretmana najpovlaštenije nacije u skladu s člancima I., II., III., XI. i XIII. GATT-a iz 1994.
3. Članice se potiče na popunjavanje obrasca za obavješćivanje iz Priloga 1. pri obavješćivanju tajništva WTO-a o bilo kojim drugim pravilima o podrijetlu koja upotrebljavaju za primjenu drugih instrumenata politika o nepovlaštenoj trgovinskoj politici, kako je predviđeno u članku 1. stavku 2. Sporazuma o pravilima o podrijetlu.
4. Usto, u skladu s Prilogom 2. članice opisuju svoje prakse u vezi s potvrđama o podrijetlu i drugim obveznim dokumentima kao dokazima o podrijetlu za potrebe nepovlaštene trgovine, u pogledu kojih su upućene obavijesti u skladu s Prilogom 1.<sup>1</sup> Članice koje prijave da ne provode pravila o podrijetlu u skladu s Prilogom 1. ipak ispunjavaju Prilog 2.

---

<sup>1</sup> Time se ne dovode u pitanje drugi dokazi o podrijetlu koje nadležna tijela mogu zahtijevati u svrhu kontrole.

5. Obavijesti iz stavaka 2. i 4. ove Odluke podnose se najkasnije godinu dana nakon donošenja ove Odluke.
6. Tajništvo WTO-a objavljuje informacije dostavljene u skladu s ovom Odlukom.
7. Svaka članica, u okviru resursa koje ima na raspolaganju, uspostavlja ili održava jedan ili više informacijskih centara koji odgovaraju na razumne upite vlada, trgovaca i ostalih zainteresiranih strana u pogledu pravila o podrijetlu i s njima povezanih zahtjeva za dokumentaciju, te koji stavljaju na raspolaganje zatražene obrasce i dokumente<sup>2</sup>. Članice u skladu s Prilogom 1. dostavljaju Tajništvu WTO-a podatke za kontakt svojih informacijskih centara. Najmanje razvijene zemlje članice imaju rok od dvije godine za priopćivanje tih podataka Tajništvu WTO-a.
8. Članice nastoje na službenom jeziku WTO-a osigurati pravna upućivanja, internetske stranice, dokumente s obrazloženjima ili druge dokumente.
9. Članice koje uvode bitne izmjene svojih pravila o podrijetlu i s njima povezanih zahtjeva za dokumentaciju, u pogledu kojih su upućene obavijesti u skladu s ovom Odlukom, odmah obavješćuju tajništvo WTO-a o tim promjenama u skladu s ovom Odlukom.

---

<sup>2</sup> Podrazumijeva se da taj informacijski centar može biti i centar osnovan ili održavan u skladu s člankom 1. stavkom 3. (*Informacijski centri*) Sporazuma o olakšavanju trgovine i članice nisu obvezne staviti na raspolaganje više informacija ili više obrazaca i dokumenata od onih obuhvaćenih Sporazumom o olakšavanju trgovine.

10. Odbor za pravila o podrijetlu ispituje važeća pravila o podrijetlu i s njima povezane zahtjeve za dokumentaciju na temelju informacija u pogledu kojih su upućene obavijesti u skladu s ovom Odlukom, radi utvrđivanja praksi olakšavanja trgovine i promicanja njihovog širenja na međunarodnoj razini.
11. Na zahtjev trebalo bi osigurati pomoć tajništva WTO-a kako bi se zemljama članicama u razvoju i najmanje razvijenim zemljama članicama pomoglo u provedbi odredaba ove Odluke.
12. Nijedna odredba ove Odluke ne tumači se tako da utječe na prava i obveze članica iz članka 5. Sporazuma o pravilima o podrijetlu ili iz članka 1. Sporazuma o olakšavanju trgovine.
13. Ova se Odluka, a posebno stavci 2. i 3., preispituje tri godine nakon njezina donošenja te nakon toga prema potrebi, s ciljem daljnjeg poboljšavanja transparentnosti pravila o nepovlaštenom podrijetlu.

## PRILOG 1.

### OBRAZAC ZA OBAVJEŠĆIVANJE O PRAVILIMA O NEPOVLAŠTENOM PODRIJETLU

*Prilog 1. može se umnožiti onoliko puta koliko to članica smatra potrebnim.*

#### I. OSNOVNE INFORMACIJE

1)	Članica koja šalje obavijest	
2)	Informacijski centar (ako je moguće, navedite sljedeće podatke za kontakt: ime, telefon, adresa e-pošte, internetske stranice)	
3)	Jesu li na snazi pravila o nepovlaštenom podrijetlu?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne*
		<i>*Ako je vaš odgovor „Ne”, nije potrebno odgovoriti na sljedeća pitanja iz ovog Priloga.</i>
4)	Navedite koji se instrumenti trgovinske politike služe tim pravilima o nepovlaštenom podrijetlu (vidjeti članak 1. stavak 2. Sporazuma o pravilima o podrijetlu)	
5)	Datum stupanja na snagu ili bilo koje bitne izmjene tih pravila:	
6)	Datum prestanka važenja, ako je primjenjivo:	
7)	Vladina ili nevladina tijela nadležna za upravljanje:	
8)	Internetska poveznica na zakonodavstvo i svu drugu dokumentaciju s objašnjenjima, ako je primjenjivo:	
9)	Ako želite, unesite komentare:	

## II. PRIMJENA PRAVILA O NEPOVLAŠTENOM PODRIJETLU

10)	Primjenjuju li se pravila o nepovlašćenom podrijetlu na uvoz?	<input type="checkbox"/>	Da	<input type="checkbox"/>	Ne
11)	Primjenjuju li se pravila o nepovlašćenom podrijetlu na izvoz?	<input type="checkbox"/>	Da	<input type="checkbox"/>	Ne
12)	Pravilo <i>de minimis</i> za primjenu pravila o nepovlašćenom podrijetlu	<input type="checkbox"/>	Da	<input type="checkbox"/>	Ne
	Ako je odgovor „Da”, navedite prag <i>de minimis</i> i odgovarajuća pravna upućivanja relevantna za pitanja od 10. do 12.				

## III. KRITERIJI ZA UTVRĐIVANJE ZNATNE TRANSFORMACIJE ZA PROCJENU PODRIJETLA ROBE

13)	Opći kriteriji, ako su primjenjivi za sve proizvode:	
14)	Pravila o podrijetlu za pojedinačne proizvode, ako je primjenjivo:	
15)	Definicija materijala bez podrijetla i materijala s podrijetlom, ako postoji:	
16)	Popis minimalnih radnji kojima se ne stječe podrijetlo, ako postoje:	
17)	Preostala pravila, ako postoje:	
18)	Ostale informacije koje članica smatra potrebnima (prema potrebi navesti internetsku poveznicu)	

#### IV. PRELIMINARNE ODLUKE

<b>Jesu li donesene preliminarne odluke o podrijetlu robe?<sup>1</sup></b>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<b>Tijelo nadležno za donošenje preliminarne odluke (o podrijetlu)</b>	
<b>Upute za zahtjev za preliminarne odluke</b>	
<b>Internetska poveznica na zakonodavstvo i sva druga relevantna pravna upućivanja:</b>	

---

<sup>1</sup> Kako su definirane u članku 2. točki (h) Sporazuma o pravilima o podrijetlu i članku 3. Sporazuma o olakšavanju trgovine.

**PRILOG 2.**

**OBRAZAC ZA OBAVJEŠĆIVANJE ZA ZAHTJEVE ZA DOKUMENTACIJU KOJA SE  
ODNOSI NA PRAVILA O NEPOVLAŠTENOM PODRIJETLU**

1)	Postoji li pri uvozu obveza podnošenja potvrde i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu?	<input type="checkbox"/>	Da	<input type="checkbox"/>	Ne**
2)	Postoji li pri izvozu obveza podnošenja potvrde i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu?	<input type="checkbox"/>	Da	<input type="checkbox"/>	Ne **
3)	Postoji li standardiziran ili propisan format i/ili sadržaj potvrde i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu?  Ako je odgovor „da”, priložite primjerak ili navedite relevantne pojedinosti u Dodatku ovom Prilogu.	<input type="checkbox"/>	Da	<input type="checkbox"/>	Ne  <i>** Ako je vaš odgovor na pitanja 1. i 2. „Ne”, nije potrebno odgovoriti na sljedeća pitanja iz ovog Priloga.</i>
4)	Ako su ti dokumenti obvezni samo u posebnim okolnostima, opišite slučajeve za koje se zahtijeva potvrda (ili drugi obvezni dokument kao dokaz o podrijetlu) i odgovarajući format (propisani obrazac ili drugo).				
5)	Ako su obveza podnošenja potvrde i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu ograničeni na određene proizvode, navedite o kojim je poglavljima HS-a riječ i odgovarajući format (propisani obrazac ili drugo).				

6)	<b>Izuzeca od obveze podnošenja potvrde i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu (npr. za pošiljke male vrijednosti, poštanske pošiljke...)</b>	
7)	<b>Vladina ili nevladina tijela imenovana za izdavanje potvrde i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu, ako postoje</b>	
8)	<b>Navedite odgovarajuća pravna upućivanja relevantna za pitanja od 1. do 7.</b>	

## **PRILOG 2. – DODATAK**

Priložite propisani obrazac i/ili internetsku poveznicu na propisani obrazac potvrde o podrijetlu (ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu), ako je primjenjivo

---